



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5686

Groupe

Group

A / B

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL HOMOLOGATION FORM IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J OF THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from

01 JUL. 2005

A) Voiture vue de 3/4 avant
Car seen from 3/4 front



B) Voiture vue de 3/4 arrière
Car seen from 3/4 rear



1. GENERALITES / GENERAL

101. Constructeur
Manufacturer **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

102. Dénomination(s) commerciale(s) - Modèle et type
Commercial name(s) - Model and type **IGNIS**

103. Cylindrée
Cylinder capacity **1490.9** cm3 Cylindrée corrigée
Corrected cylinder capacity _____ x _____ = **XXXX** cm3

104. Mode de construction a) Mode Type séparée separated monocoque unitary construction
Type of car construction Type

b) Matériau du châssis / coque
Material of chassis / bodyshell **Steel**

105. Nombre de volumes
Number of volumes **4**

106. Nombre de places
Number of places
Fédération Internationale de l'Automobile
Chemin de Blandonnet, 2
CH-1215 GENEVE 15
Tél: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
Model **IGNIS**

A-5686

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

202. Longueur hors tout
Overall length **3770** mm +/- 1 %
203. Largeur hors-tout
Overall width **1630** mm +/- 1 %
Endroit de mesure
Where measured **Front fender**
204. Largeur de carrosserie
Width of bodywork
a) A la hauteur de l'axe avant
At front axle **1630** mm +/- 1 %
b) A la hauteur de l'axe arrière
At rear axle **1630** mm +/- 1 %
206. Empattement
Wheelbase **2360** mm +/- 1 %
209. Porte-à-faux
Overhang
a) Avant
Front **720** mm +/- 1 %
b) Arrière
Rear **690** mm +/- 1 %
210. Distance "G" (volant - paroi de séparation arrière)
Distance "G" (steering wheel - rear bulkhead) **1530** mm

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle
Model **IGNIS**

A-5686

3. MOTEUR / ENGINE

(En cas de moteur rotatif, voir Art. 335 sur fiche additionnelle)
(In case of rotative engine, see Art. 335 on additional form)

301. Emplacement et position du moteur
Location and position of the engine

Front, Transverse, Front inclination 15°

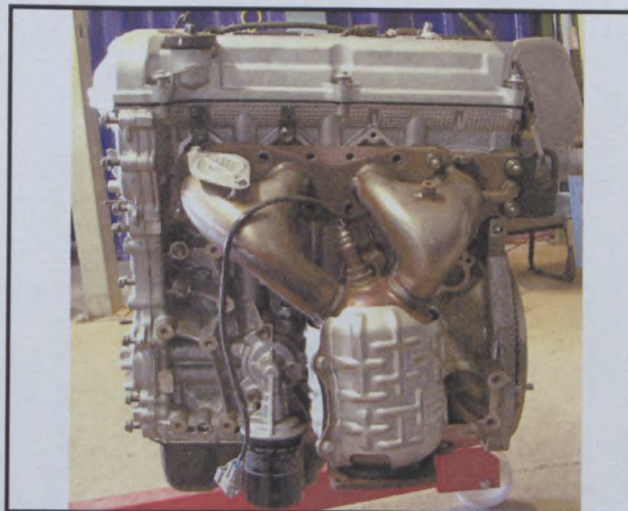
303. Cycle

Cycle **4(OTTO)**

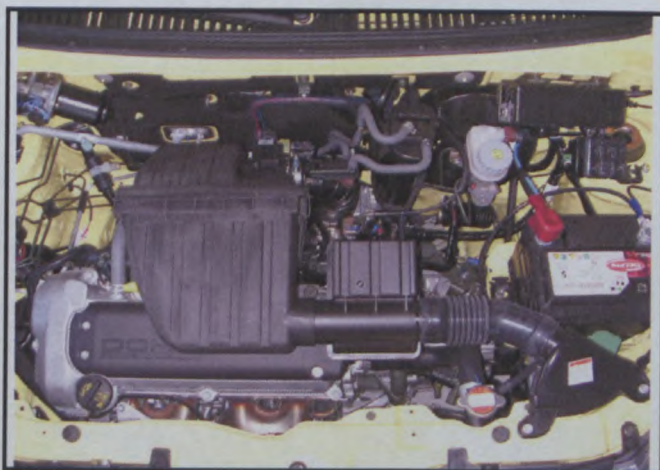
C) Profil droit du moteur déposé
Right hand view of dismantled engine



D) Profil gauche du moteur déposé
Left hand of dismantled engine



E) Moteur dans son compartiment
Engine in its compartment



304. Suralimentation
Supercharging

<input type="checkbox"/>	oui yes	<input checked="" type="checkbox"/>	non no
--------------------------	------------	-------------------------------------	-----------

(En cas de suralimentation, voir Art. 334 sur fiche additionnelle)
(In case of supercharging, see Art. 334 on additional form)

Type et nombre de compresseurs
Type and number of compressors

XXXX

305. Nombre et disposition des cylindres
Number and layout of cylinders

4 in-Line

306. Mode de refroidissement
Type of cooling

Liquid

Copyright©2005 by FIA – All rights reserved

A-5686

Marque MAGYAR SUZUKI CORPORATION Modèle IGNIS
 Make MAGYAR SUZUKI CORPORATION Model IGNIS

307. Cylindrée
Cylinder capacity

a) Unitaire
Unitary **372.7** cm3

b) Totale
Total **1490.9** cm3

c) Totale max. Autorisée
Max. total allowed **1513.9** cm3

INDICATION NON VALABLE EN GROUPE N
NOT VALID FOR GROUP N

312. Matériau du bloc-cylindre
Cylinder block material **Aluminium alloy**

313. Chemises
Sleeves

a) oui
yes non
no

c) humides
wet sèches
dry

314. Alésage
Bore **78.0** +/- 0.1 mm

315. Alésage maximum autorisé
Maximum bore allowed **78.6** mm

316. Course
Stroke **78.0** +/- 0.1 mm

INDICATION NON VALABLE EN GROUPE N
NOT VALID FOR GROUP N

318. Bielle
Connecting rod

a) Matériau
Material **Steel**

b) Type de la tête de bielle
Big end type **Separate**

c) Diamètre intérieur de la tête de bielle (sans coussinets)
Interior diameter of the big end (without shell bearings) **45.0** mm +/- 0.1 mm

d) Longueur entre axes
Length between the axes **138.1** +/- 0.1 mm

e) Poids minimum
Minimum weight **452** g

E1) Bielle vue de 3/4 (avec marquage)
Connecting rod seen from 3/4 (with marking)



Marque / Make: **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**
 Modèle / Model: **IGNIS**

A-5686

319. **Vilebrequin / Crankshaft**
- a) Type de construction / Type of manufacture: **One piece**
- b) Matériau / Material: **Steel**
- c) coulé / cast forgé / forged
- d) Nombre de paliers / Number of bearings: **5**
- e) Type de paliers / Type of bearings: **Plain**
- f) Diamètre des paliers / Diameter of bearings: **45.0** mm +/- 0.1 mm
- g) Matériau des chapeaux de paliers / Bearing caps material: **Sintered steel**
- h) Poids minimum du vilebrequin nu / Minimum weight of bare crankshaft: **12600** g

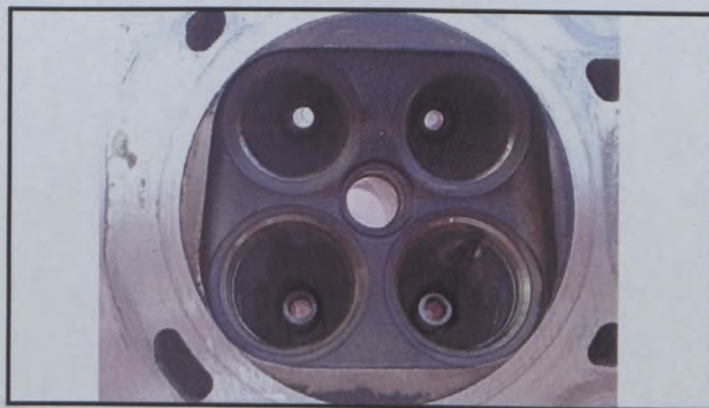
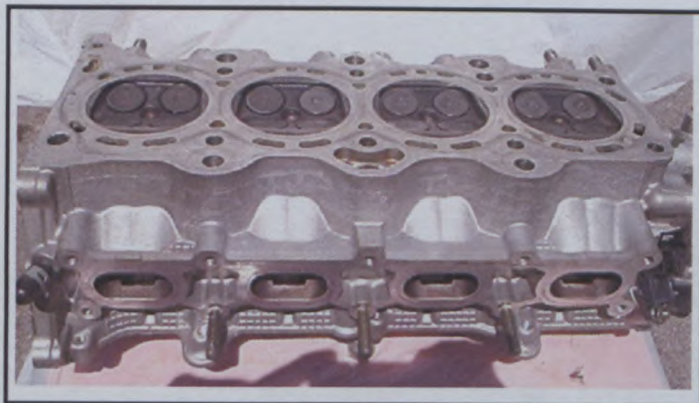
320. **Volant moteur / Flywheel**

- a) Matériau / Material
- b) Poids minimum avec couronne de démarreur / Minimum weight with starter ring

Boîte manuelle / Manual gearbox	Boîte automatique / Automatic gearbox
Cast iron	XXXX
5471 g	XXXX g
Utilisable uniquement avec boîte de vitesses automatique Only usable with an automatic gearbox	

321. **Culasse / Cylinderhead**

- a) Nombre / Number: **1**
- b) Matériau / Material: **Aluminium alloy**
- e) Angle entre soupape d'admission et la verticale / Angle between intake valve and vertical: **15°**
- f) Angle entre soupape d'échappement et la verticale / Angle between exhaust valve and vertical: **14°**
- F) Culasse nue / Bare cylinderhead
- G) Chambre de combustion / Combustion chamber



323. **Alimentation par carburateur / Fuel feed by carburettor**

- a) Nombre de carburateurs / Number of carburetors: **XXXX**
- b) Type / Type: **XXXX**
- c) Marque et modèle / Make and model: **XXXX**
- d) Nombre de passages de gaz par carburateur / Number of mixture passages per carburettor: **XXXX**
- e) Diamètre maximum de la sortie de gaz du carburateur / Maximum diameter of the carburettor mixture exit port: **XXXX** mm
- f) Diamètre du diffuseur au point d'étranglement maximum / Diameter of the venturi at the narrowest point: **XXXX** +/- 0.25 mm

A-5686

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
Model **IGNIS**

324. Alimentation par injection :

Fuel feed by injection :

a) Marque
Make **DENSO CORPORATION**

b) Modèle
Model **D-JETRONIC**

c) Mode de dosage du carburant :
Kind of fuel measurement :

<input type="checkbox"/> mécanique mechanical	<input checked="" type="checkbox"/> électronique electronic	<input type="checkbox"/> hydraulique hydraulic
--	--	---

d) Dimensions du conduit d'admission au niveau du papillon ou de la guillotine
Dimensions of intake pipe at the throttle or slide location

47.0 +/- 0.25 mm

e) Nombre de sorties effectives de carburant
Number of effective fuel outlets

4

f) Position des injecteurs
Position of injectors

f1) Collecteur
Manifold

Culasse
Cylinderhead

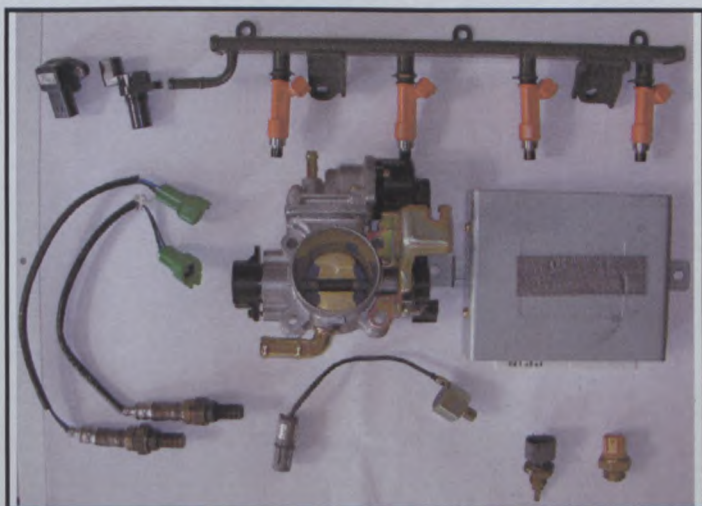
g) Capteurs du système d'injection
Sensors of injection system

Intake air temp sensor, Oxygen sensor**Throttle position sensor, Crankshaft angle sensor, Camshaft angle sensor****Engine coolant temp sensor, Manifold absolute pressure sensor, Knock sensor**

h) Actionneurs du système d'injection
Actuators of injection system

Injector, Pressure regulator

H) Système d'injection
Injection system

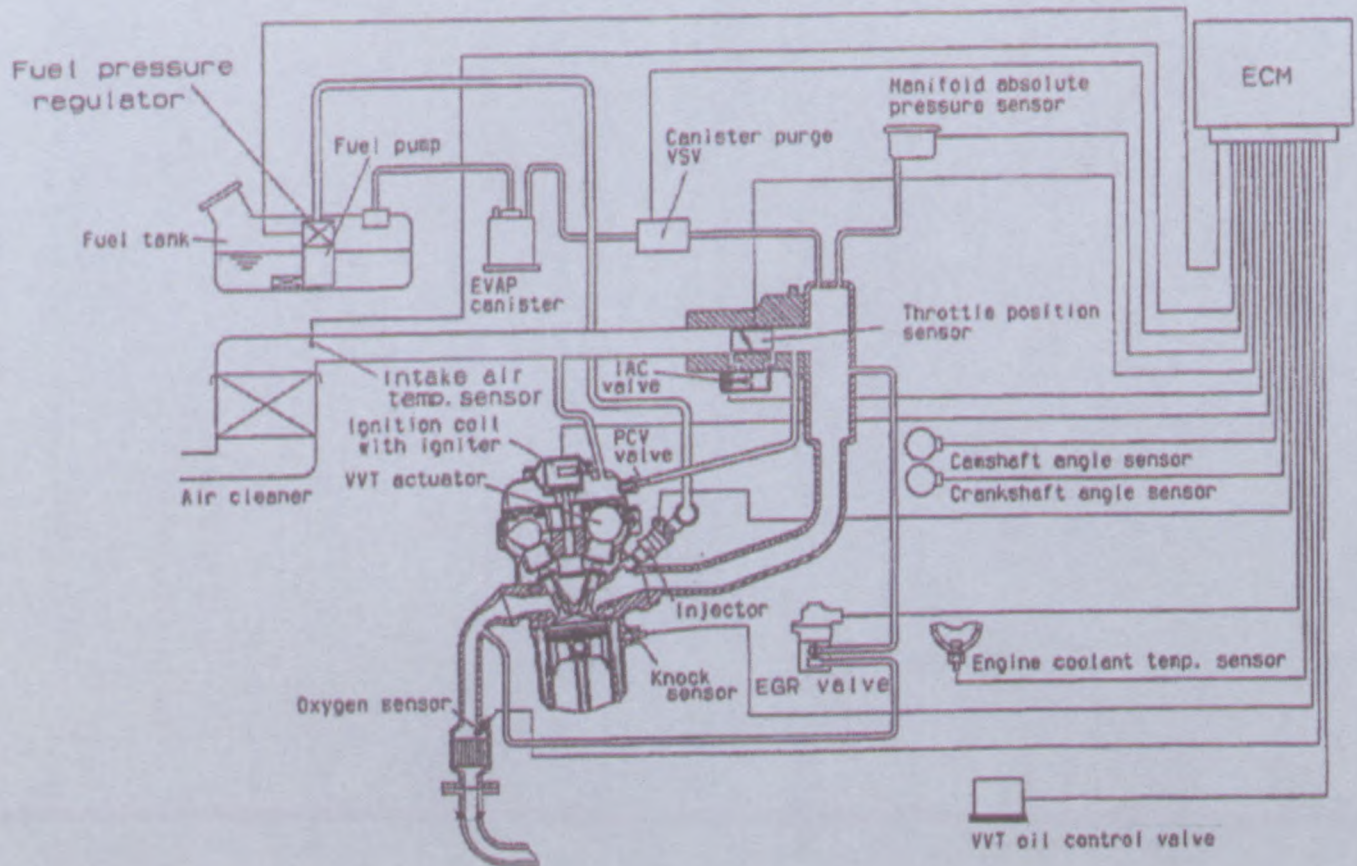


Marque
 Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
 Model **IGNIS**

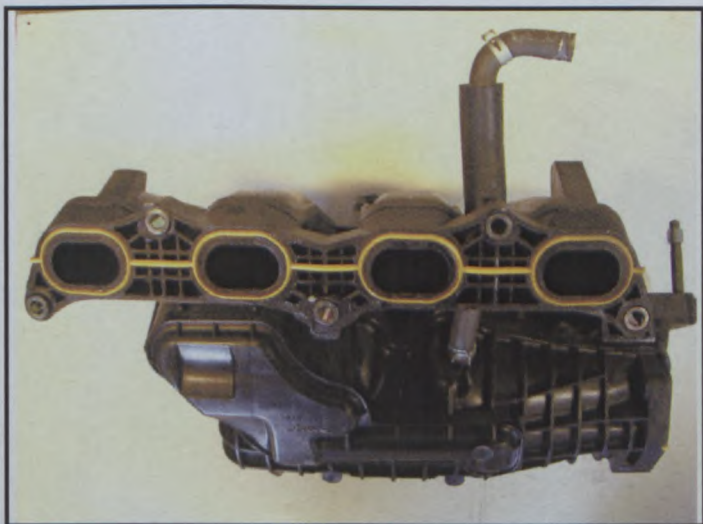
A-5686

XIV) LOCALISATION DES CAPTEURS ET ACTIONNEURS / LOCATION OF SENSORS AND ACTUATORS :



Marque **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle **IGNIS**
 Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Model **IGNIS**

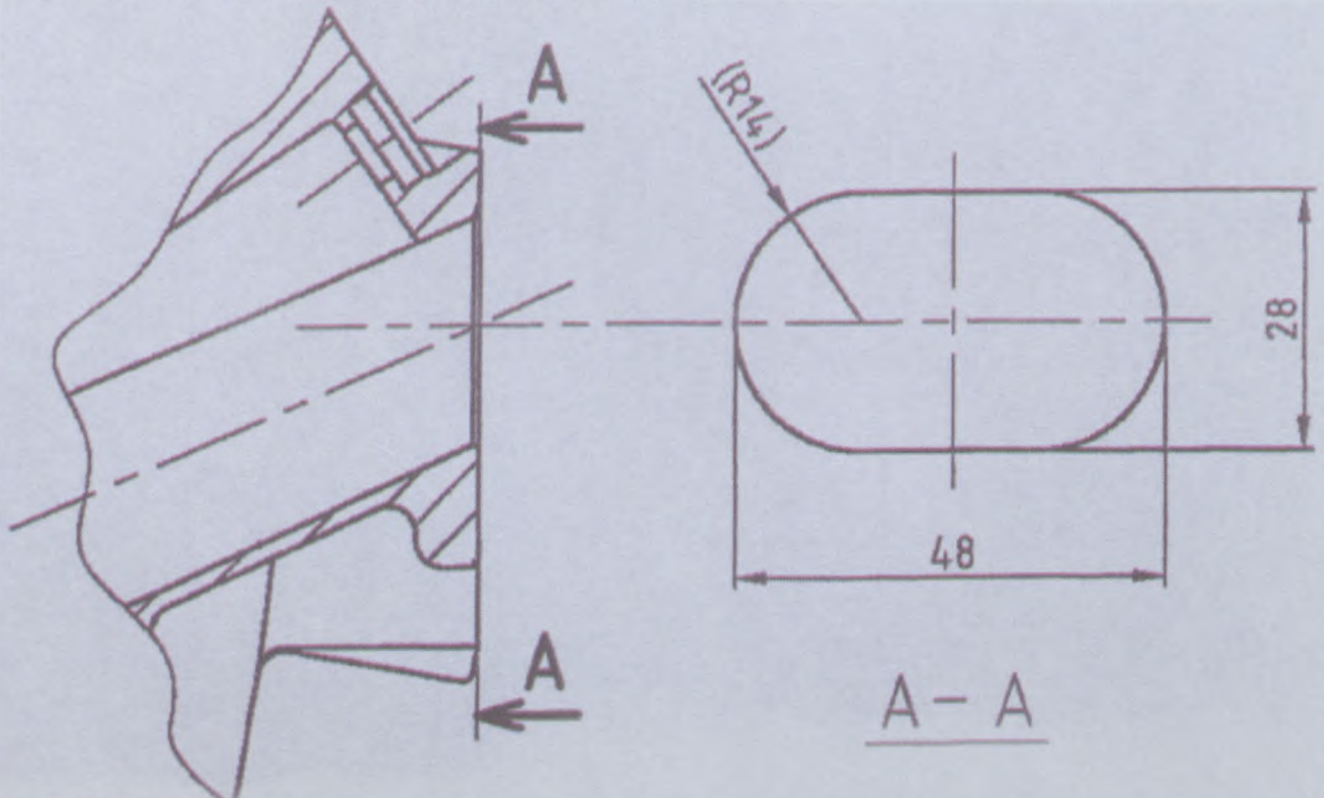
325. **Arbre à cames** a) Nombre **2** b) Emplacement **Top(DOHC)**
Camshaft Number Location
- c) Système d'entraînement **Chain** d) Nombre de paliers par arbre **5**
 Drive system Number of bearings per shaft
- f) Système de commande de soupapes **Direct**
 Type of valve operation
327. **Admission** a) Matériau du collecteur **Plastic**
Intake Material of manifold
- b) Nombre d'éléments du collecteur **1** c) Nombre de soupapes par cylindre **2**
 Number of manifold elements Number of valves per cylinder
- d) Diamètre maximum de soupape **30.1** mm e) Diamètre de tige de soupape dans guide **5.5** +0/-0.2 mm
 Maximum diameter of the valve Diameter of the valve stem in guide
- f) Longueur de soupape **100.7** +/- 1.5 mm g) Type des ressorts de soupape **Coil**
 Valve length Type of valve springs
328. **Echappement** a) Matériau du collecteur **Steel**
Exhaust Material of manifold
- b) Nombre d'éléments du collecteur **1** c) Dimensions intérieures de sortie collecteur **96** mm
 Number of manifold elements Internal dimensions of manifold exit
- d) Nombre de soupapes par cylindre **2** e) Diamètre maximum de soupape **25.1** mm
 Number of valves per cylinder Maximum diameter of the valve
- f) Diamètre de tige de soupape dans guide **5.5** +0/-0.2 mm g) Longueur de soupape **99.0** +/- 1.5 mm
 Diameter of the valve stem in guide Valve length
- h) Type des ressorts de soupape **Coil**
- i) Collecteur d'admission Intake manifold
- J) Collecteur d'échappement Exhaust manifold



Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%
Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

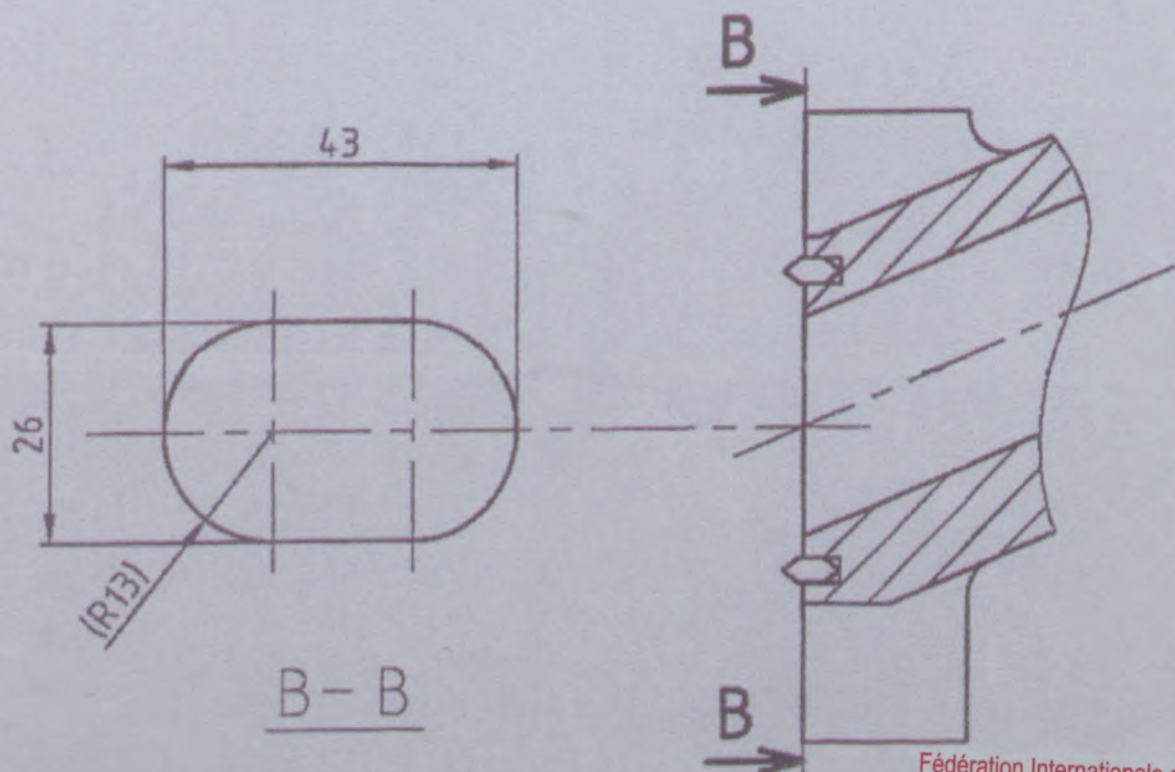
I) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side

A
D
M
I
S
S
I
O
N



II) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side

I
N
T
A
K
E



Marque
Make

MAGYAR SUZUKI CORPORATION

Modèle

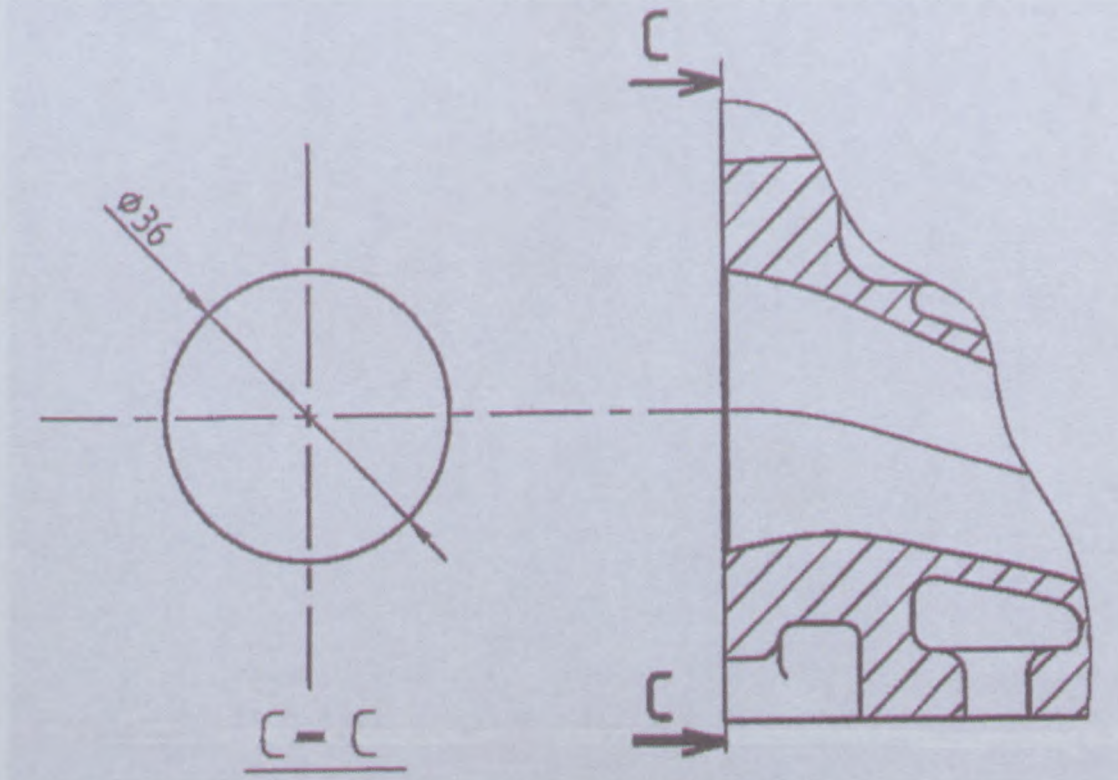
Model **IGNIS**

A-5686

Dessins des orifices du moteur - tolérances sur les dimensions : -2%, +4%

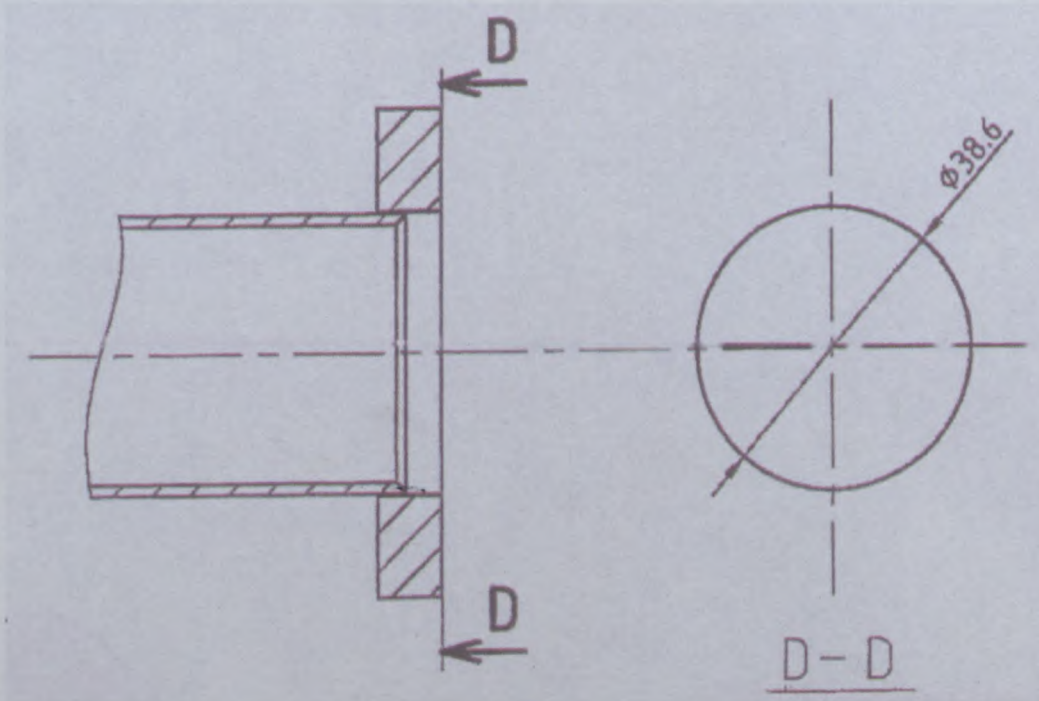
Drawings of engine ports - tolerances on dimensions : -2%, +4%

III) Culasse, face collecteur / Cylinderhead, manifold side



E
C
H
A
P
P
E
M
E
N
T

IV) Collecteur, côté culasse / Manifold, cylinderhead side



E
X
H
A
U
S
T

Marque **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle **IGNIS**
 Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Model **IGNIS**

A-5686

330. Système d'allumage
Ignition system

b) Nombre de bougies par cylindre c) Nombre de distributeurs
 Number of plugs per cylinder Number of distributors

1 **XXXX**

333. Système de lubrification
Lubrication system

a) Type b) Nombre de pompes à huile
 Type Number of oil pumps

Wet sump **1**

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir
Fuel tank

a) Nombre
 Number **1**

b) Emplacement
 Location **Under the rear floor**

c) Matériau
 Material **Steel**

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batteries
Batteries

a) Nombre b) Tension
 Number Tension

1 **12 volts**

A-5686

Marque / Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle / Model **IGNIS**

6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

601. Roues motrices / Driven wheels
 avant / front oui / yes non / no
 arrière / rear oui / yes non / no

602. Embrayage / Clutch
 b) Système de commande / Control system **Cable**
 c) Nombre de disques / Number of plates **1**

603. Boîte de vitesses / Gearbox
 a) Emplacement / Location **Engine compartment**
 b) Marque "manuelle" / "Manual" make **SUZUKI**

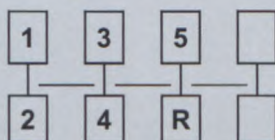
c) Marque "automatique" / "Automatic" make **XXXX**
 d) Type et emplacement de commande / Type and location of control **Mechanical, Floor**

e) Rappports / Ratios

	Manuelle / Manual			
	Nombre de dents / Number of teeth	Rapport / Ratio	Cons tant	Syn- chro
1	<u>39/11</u>	<u>3.545</u>		X
2	<u>40/21</u>	<u>1.904</u>		X
3	<u>38/29</u>	<u>1.310</u>		X
4	<u>32/33</u>	<u>0.969</u>		X
5	<u>31/38</u>	<u>0.815</u>		X
6	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>		
AR / R	<u>39/25 x 25/12</u>	<u>3.250</u>		
Constante / Constant	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>		

	Automatique / Automatic		
	Nombre de dents / Number of teeth	Rapport / Ratio	Syn- chro
1	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>	
2	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>	
3	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>	
4	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>	
5	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>	
AR / R	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>	

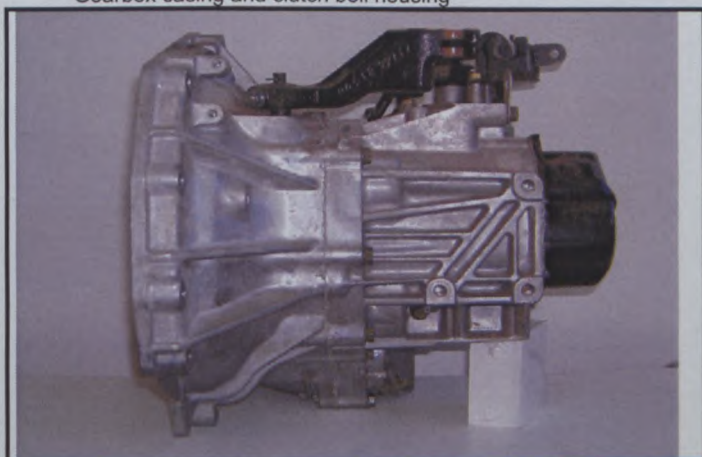
f) Grille de vitesses / Gear change gate



g) Type de lubrification / Type of lubrication

Splashing

S) Carter de boîte de vitesses et cloche d'embrayage / Gearbox casing and clutch bell housing



Marque / Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle / Model **IGNIS**

A-5686

604. Boîte de transfert / Différentiel central
Transfer box / Central differential
- a) Rapports / Ratios **XXXX**
- b) Nombre de dents / Number of teeth **XXXX**
- c) Système de commande de boîte de transfert / Control system of transfer box **XXXX**
- d) Type de différentiel central / Type of central differential **XXXX**

605. Couple final
Final drive

	Avant / Front	Arrière / rear
a) Type de couple final / Type of final drive	<u>Helical gear</u>	<u>XXXX</u>
b) Rapport / Ratio	<u>4.105</u>	<u>XXXX</u>
c) Nombre de dents / Number of teeth	<u>78/19</u>	<u>XXXX</u>
e) Type de lubrification / Type of lubrication	<u>Splashing</u>	<u>XXXX</u>

606. Arbres / Shafts
- a) Type des arbres longitudinaux / Type of longitudinal shafts **XXXX**
- b) Matériau des arbres longitudinaux / Material of longitudinal shafts **XXXX**
- c) Type des demi-arbres transversaux / Type of transversal half-shafts **Constant velocity joint**
- d) Matériau des demi-arbres transversaux / Material of transversal half-shafts **Steel**

XII) CHAÎNE CINÉMATIQUE (4 roues motrices) / KINEMATIC TRAIN (4 wheel drive)

XXXX

Marque / Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle / Model **IGNIS**

A-5686

7. SUSPENSION / SUSPENSION

	Avant / Front	Arrière / Rear
701. Généralités General	<u>Independent/McPherson</u>	<u>3 Link rigid</u>
a) Type de suspension Type of suspension		
702. Ressorts hélicoïdaux Helicoïdal springs	<input checked="" type="checkbox"/> oui / yes <input type="checkbox"/> non / no	<input checked="" type="checkbox"/> oui / yes <input type="checkbox"/> non / no
703. Ressorts à lames Leaf springs	<input type="checkbox"/> oui / yes <input checked="" type="checkbox"/> non / no	<input type="checkbox"/> oui / yes <input checked="" type="checkbox"/> non / no
704. Barres de torsion Torsion bars	<input type="checkbox"/> oui / yes <input checked="" type="checkbox"/> non / no	<input type="checkbox"/> oui / yes <input checked="" type="checkbox"/> non / no

705. Autre type de suspension
Other type of suspension

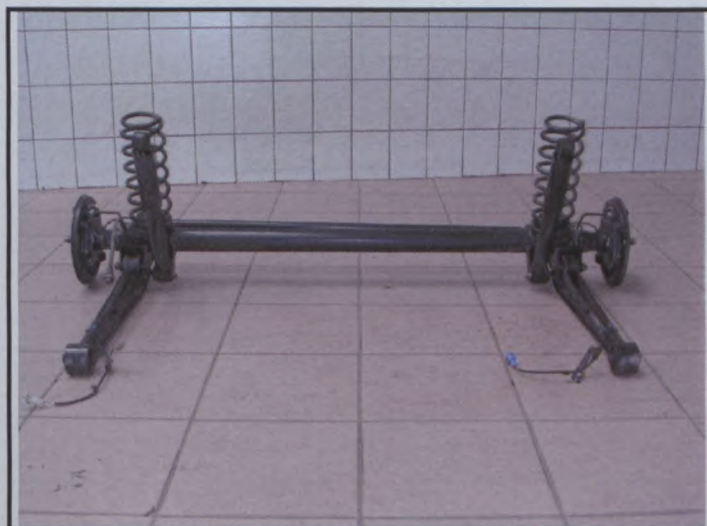
*Voir description sur fiche additionnelle
See description on additional form*

	Avant / Front	Arrière / Rear
707. Amortisseurs Shock absorbers		
a) Nombre par roue Number per wheel	<u>1</u>	<u>1</u>
b) Type Type	<u>Telescopic</u>	<u>Telescopic</u>
c) Principe de fonctionnement Principle of operation	<u>Hydraulic</u>	<u>Hydraulic</u>

T) Train avant complet déposé
Complete dismantled front axle



U) Train arrière complet déposé
Complete dismantled rear axle



Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
Model **IGNIS**

A-5686

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801. Roues Wheels

	Avant / Front	Arrière / Rear
a) Diamètre Diameter	<u>14</u> " / <u>355.6</u> mm	<u>14</u> " / <u>355.6</u> mm

803. Freins Brakes

a) Système de freinage
Braking system **Hydraulic**

b) Nombre de maître-cylindres
Number of master cylinders

Tandem

b1) Alésages
Bores

20.6 mm / 20.6 mm

c) Servo-frein
Servo brakes

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

c1) Marque et type
Make and type

BOSCH, Vacuum

d) Régulateur de freinage
Braking regulator
Type : **Hydraulic**

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

d1) Emplacement

Location 1. **By the rear axle under the floor**
2. **Connected up to the brake pipe on the left and right side**

	Avant / Front	Arrière / Rear
e) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	<u>1</u>	<u>1</u>
e1) Alésage Bore	<u>48</u> mm	<u>15.9</u> mm
f) Freins à tambours Drum brakes		
f1) Diamètre intérieur Internal diameter	<u>XXXX</u> +/- 1.5 mm	<u>200</u> +/- 1.5 mm
f2) Nombre de garnitures par roue Number of linings per wheel	<u>XXXX</u>	<u>2</u>
f3) Longueur développée des garnitures Developed length of linings	<u>XXXX</u> +/- 1.5 mm	<u>192</u> +/- 1.5 mm
f4) Largeur des garnitures Width of linings	<u>XXXX</u> +/- 1 mm	<u>28</u> +/- 1 mm
g) Freins à disques Disc brakes		
g1) Nombre de plaquettes par roue Number of pads per wheel	<u>2</u>	<u>XXXX</u>
g2) Nombre d'étriers par roue Number of calipers per wheel	<u>1</u>	<u>XXXX</u>
g3) Matériau des étriers Caliper material	Cast iron	<u>XXXX</u>
g4) Epaisseur du disque neuf Thickness of new disc	<u>17</u> +/- 1 mm	<u>XXXX</u> +/- 1 mm
g5) Diamètre extérieur du disque External diameter of the disc	<u>253</u> +/- 1.5 mm	<u>XXXX</u> +/- 1.5 mm
g6) Diamètre extérieur de frottement des plaquettes External diameter of pads' rubbing surface	<u>232</u> +/- 1.5 mm	<u>XXXX</u> +/- 1.5 mm
g7) Diamètre intérieur de frottement des plaquettes Internal diameter of pads' rubbing surface	<u>144</u> +/- 1.5 mm	<u>XXXX</u> +/- 1.5 mm
g8) Longueur hors-tout des plaquettes Overall length of the pads	<u>103.5</u> +/- 1.5 mm	<u>XXXX</u> +/- 1.5 mm
g9) Disques ventilés Ventilated discs	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no

Fédération Internationale de l'Automobile
Chemin de Blandonnet, 2
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
Model **IGNIS**

h) Frein de stationnement
Parking brake

h1) Système de commande
Control system

Cable

h2) Emplacement de la commande
Location of lever

Between front seats

h3) Effet sur roues
On which wheels

<input type="checkbox"/> Avant Front	<input checked="" type="checkbox"/> Arrière Rear
---	---

V) Frein avant
Front brake

W) Frein arrière
Rear brake



**804. Direction
Steering**

a) Type
Type

b) Servo-assistance
Power assisted

Type
Type

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>Rack and Pinion</u>	<u>XXXX</u>
<input checked="" type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no	<input type="checkbox"/> oui yes <input checked="" type="checkbox"/> non no
<u>Electric motor</u>	<u>XXXX</u>

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
Model **IGNIS**

A-5686

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur Interior

a) Ventilation
Ventilation

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

b) Chauffage
Heating

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

f) Toit ouvrant optionnel
Optional sun roof

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

f1) Type
Type **XXXX**

f2) Système de commande
Control system **XXXX**

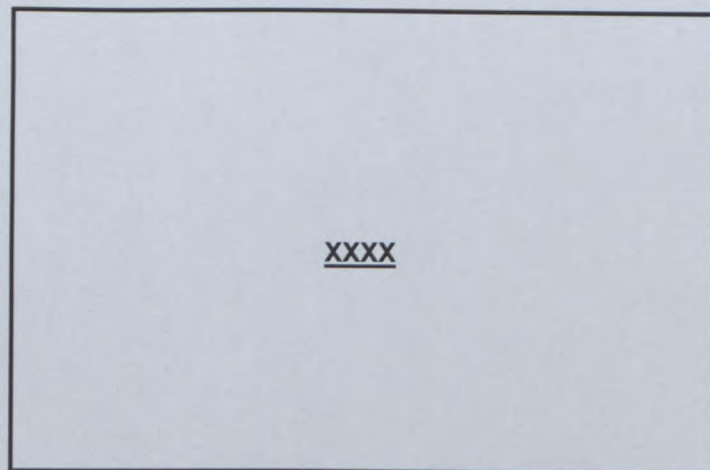
g) Système d'ouverture des vitres latérales
Opening system for side windows

Avant / Front	Arrière / Rear
Electric	Mechanic

X) Tableau de bord
Dashboard



Y) Toit ouvrant
Sunroof



902. Extérieur Exterior

a) Nombre de portes
Number of doors

4

b) Hayon
Tailgate

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------

c) Matériau des portières
Door material

Avant / Front	Arrière / Rear
Steel	Steel

d) Matériau du capot avant
Front bonnet material **Steel**

e) Matériau du capot arrière / hayon
Rear bonnet / tailgate material **Steel**

f) Matériau de la carrosserie
Bodywork material **Steel**

h) Matériau de lunette arrière
Rear window material **Safety glass**

i) Matériau des glaces de custode
Rear quarter window material **Safety glass**

k) Matériau des vitres latérales
Side window material

Avant / Front	Arrière / Rear
Safety glass	Safety glass
Polypropylène	Polypropylène

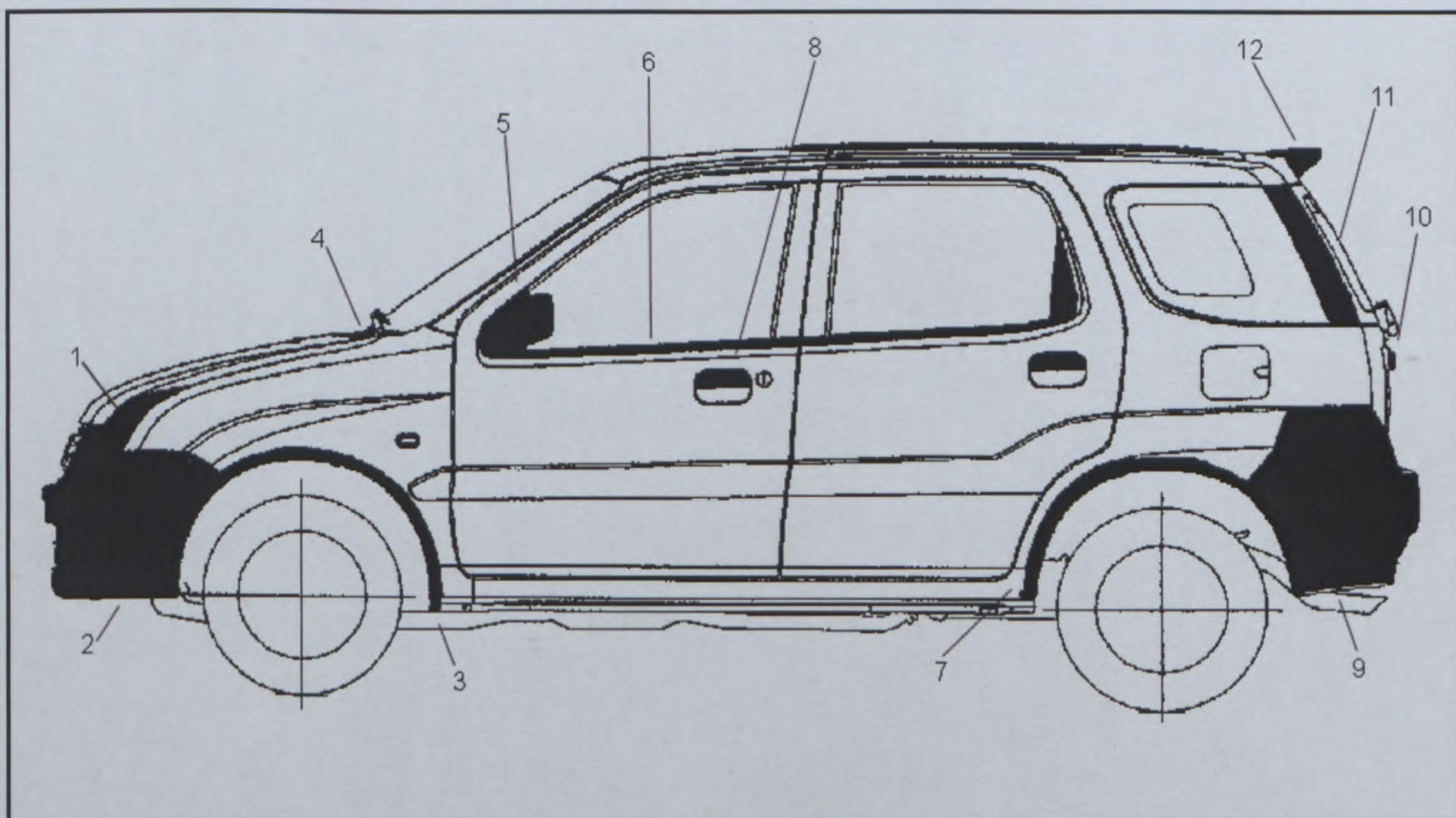
l) Matériau du pare-choc
Material of bumper

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle
Model **IGNIS**

A-5686

XIII) PARTIES DE CARROSSERIE NON METALLIQUES / NON METALLIC PARTS OF THE BODY

Numéro / Number	Pièce / Part	Matériau / Material
1	Head light	Polycarbonate
2	Front bumper	Polypropylene
3	Fender splash guard	ABS Plastic
4	Cowl top garnish	Polypropylene
5	Mirror	ABS Plastic
6	Weather strip	Rubber
7	Rear fender splash guard	ABS Plastic
8	Door knob	Polypropylene
9	Rear bumper	Polypropylene
10	License garnish	Polypropylene
11	Rear lamp	Polypropylene
12	Back door spoiler	ABS Plastic





FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

A-5686

Groupe

Group

A / B / N

Extension N°

CERTIFICAT DE DIMENSIONS INTERIEURES CERTIFICATE FOR INTERIOR DIMENSIONS

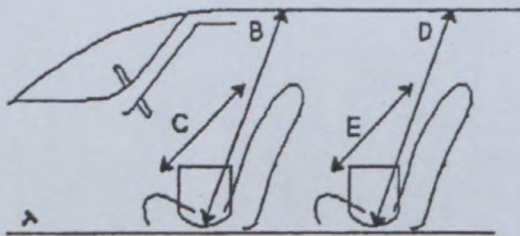
Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle et type

Model and type **IGNIS**

Dimensions intérieures comme définies par le Règlement d'Homologation
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations

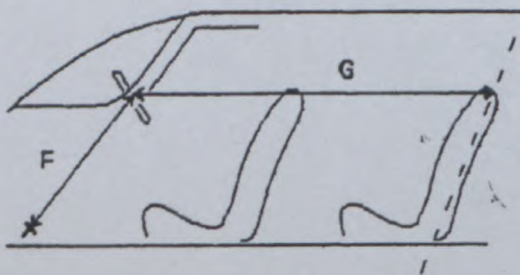


B (Hauteur sur sièges avant)
(Height above front seats) **995** mm

C (Largeur aux sièges avant)
(Width at front seats) **1150** mm

D (Hauteur sur sièges arrière)
(Height above rear seats) **960** mm

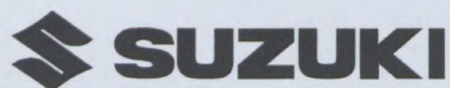
E (Largeur aux sièges arrière)
(Width at rear seats) **1220** mm



F (Volant - Pédale de frein)
(Steering wheel - Brake pedal) **690** mm

G (Volant - Paroi de séparation arrière)
(Steering wheel - Rear bulkhead) **1560** mm

H = **F + G** = **2250** mm



SZERVIZ OSZTÁLY

H-2500 Esztergom
Schweidel J.u. 52

Magyar Nemzeti Autósport Szövetség
Budapest
Pf: 116.
1425

Tisztelt Cím!

Tárgy: Nyilatkozat

A Magyar Suzuki Rt. nyilatkozatot tesz, a mellékletben küldött Suzuki Ignis 1.5 gépjármű homologizációs dokumentum beadásával egy időben.

A Magyar Suzuki Rt. kötelezettséget vállal a FIA nemzetközi sportkód és egyéb nemzetközi szabályok rendelkezéseinek betartására, beleértve a homologizációs szabályokat és minden egyéb kapcsolódó nemzeti szabályt is.

Esztergom, 2005. május 23.

.....
Dr. Vas Sándor
Magyar Suzuki Rt.
Kereskedelmi igazgató

.....
Géczy András
Magyar Suzuki Rt.
Szerviz o.v.h.


MAGYAR SUZUKI RT.
SZERVIZ OSZTÁLY
2500 ESZTERGOM
SCHWEIDEL J. U. 52.

TANUSÍTVÁNY
CERTIFICATE / CERTIFICAT
BIZTONSÁGI BUKÓKETREC

TANUSÍTVÁNY SZÁMA:

CERTIFICAT NUMBER / CONFÉRMÉMENT AU CERTIFICAT: _____

ALVÁZSZÁM:

CHASSISNUMBER / _____

GYÁRTÓ:

2003.01.01-2004.03.31: C.Z.J. Bt. (Réthey Team)

CONSTRUKTOR / CONSTRUCTEUR:

2004.04.01- : K.R.J-Team Bt.

TÍPUS:

TYPE / TYP: "Ignis kupa"

SÚLY:

WEIGHT / POIDS: 71

ALKALMAZÁS JÁRMŪBEN:

APPLICATION IN CARS / UTIL. DANS LE VÉHIC.:

GYÁRTMÁNY:

CONSTRUCT / MARQUE: Suzuki

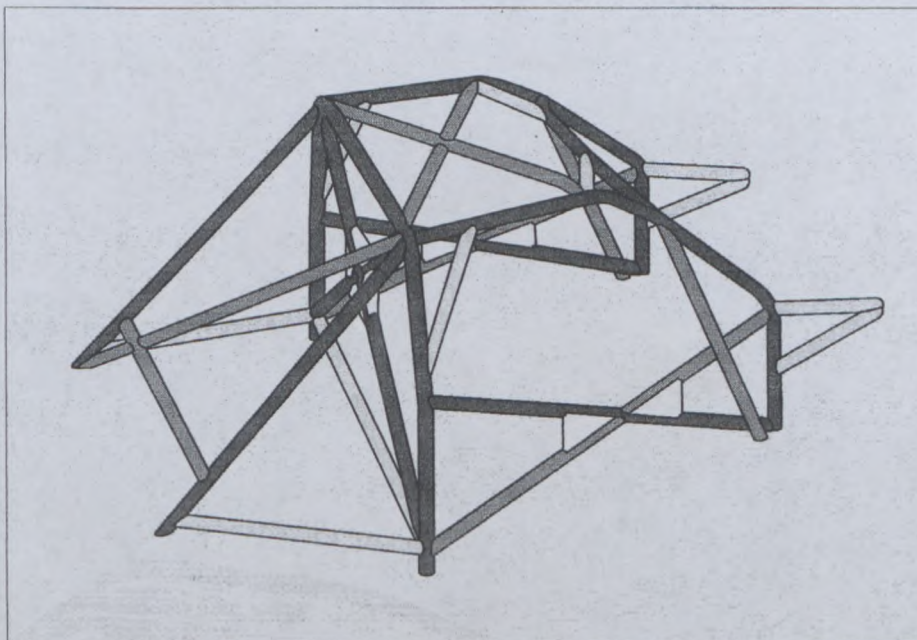
TÍPUS:

TYPE / TYP: Ignis

CSOPORT:

GROUP / GROUPE: "N"

FOTO:



HIVATALOSAN IGAZOLJUK, HOGY AZ ITT LEÍRT BUKÓKETREC AZ FIA J FÜGGELÉK BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSAINAK ÉS AZ MNASZ RENDELKEZÉSEINEK MEGFELEL.

WE CERTIFY THAT THE PRESENT SAFETY ROLLAGE COMPLIES WITH THE FIA APPENDIX J AND THE REGULATIONS OF THE MNASZ.

NOUS CONFIRMONS QUE L'ARMATURE DE SÉCURITÉ DÉCRIT DANS LE PÉSENT CERTIFICAT RÉPOND AUX EXIGENCES DU APPENDIX J DE LA FIA AINSI QU'AUX PRESCRIPTIONS DE LA MNASZ À CE SUJET.

ALÁÍRÁS / SIGNATURE
MNASZ (ASN)

K.R.J-TEAM
Versenyautóépítő és Szolgáltató
Betéti Társaság
2021 Tahitótfalu, Zrínyi u. 10

ALÁÍRÁS / SIGNATURE
GYÁRTÓ / MANUFACTURER

	FŐÍV MAIN ROLLBAR ARCEAU PRINCIPAL	HOSSZMEREVÍTŐ LONGITUDINAL STRUT ENTRETOISE LONGITUDINALE	ÁTLÓSMEREVÍTŐ DIAGONAL STRUT ENTRETOISE DIAGONALE	ELSŐ KERET FRONT ROLLBAR ARCEAU AVANT
ANYAG MATERIAL MATÉRIAU	Hidegenvont acélcső	Hidegenvont acélcső	Hidegenvont acélcső	Hidegenvont acélcső
KÜLSŐ ÁTMÉRŐ EXTERIOR DIAMETER DIAMÈTRE EXTERIEUR	45 mm	38 mm	38 mm	38 mm
FALVASTAGSÁG WALL THICKNESS ÉPAISSEUR DE PAROI	2,5 mm	2,5 mm	2,5 mm	2,5 mm
FOLYÁSHATÁR ELASTIC LIMIT LIMITE ÉLASTIQUE	323 N/mm ²	317 N/mm ²	317 N/mm ²	317 N/mm ²
SZAKÍTÓSZILÁRDSÁG TENSILE STRENGTH RÉSISTANCE Á LA TRACTION	405 N/mm ²	438 N/mm ²	438 N/mm ²	438 N/mm ²

HEGESZTETT CSŐVÁZ:

WELDED ROLLBAR / ARCEAU SOUDÉ



IGEN, YES, OUI



NEM, NO, NON

CSAVAROSZOTT CSŐVÁZ:

BOLTED ROLLBAR / ARCEAU VISÉ



IGEN, YES, OUI



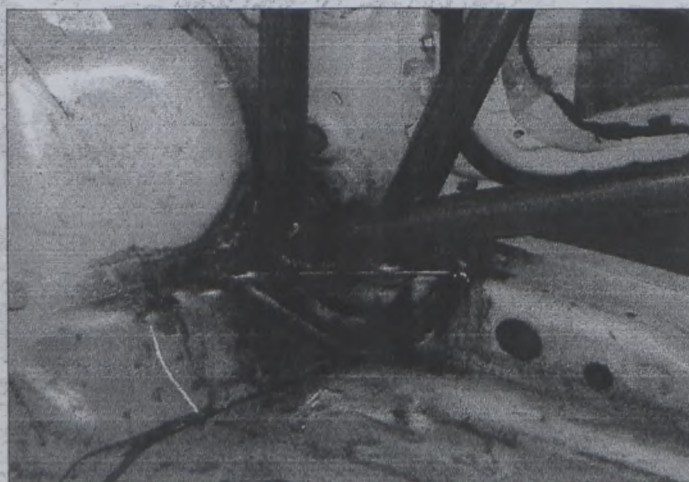
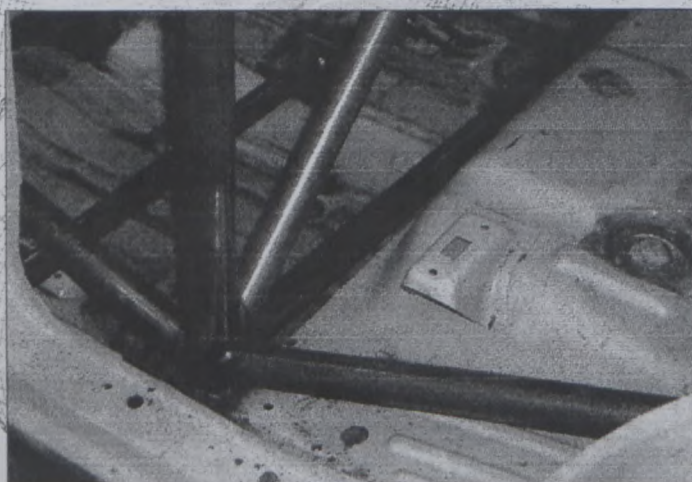
NEM, NO, NON

CSAVARMÉRET:

SCREW DIMENSIONS / DIMENSIONS DE VIS: _____

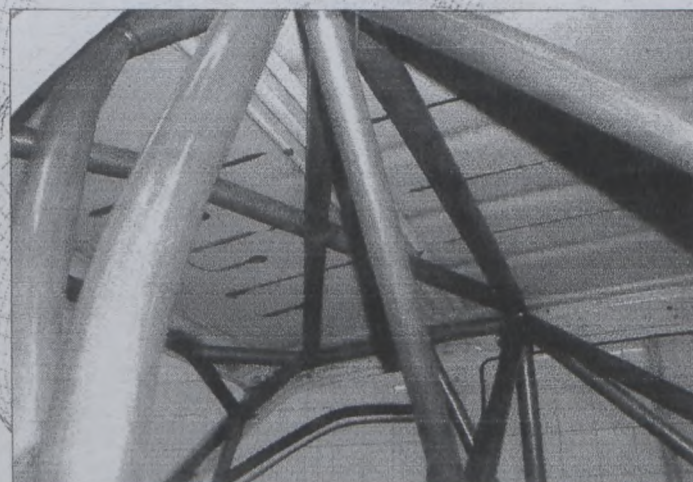
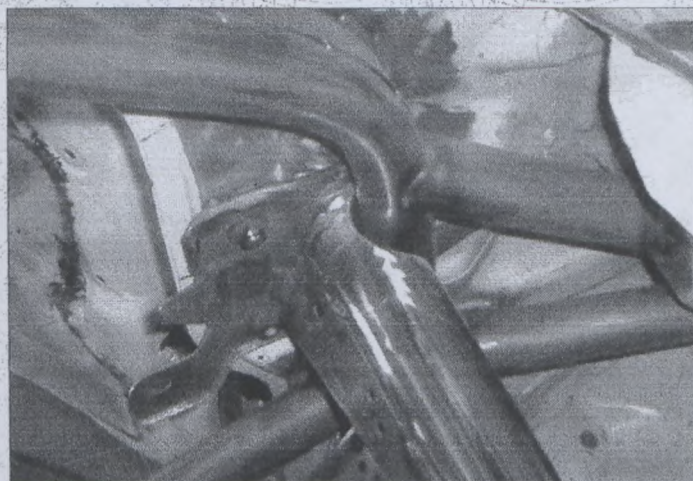
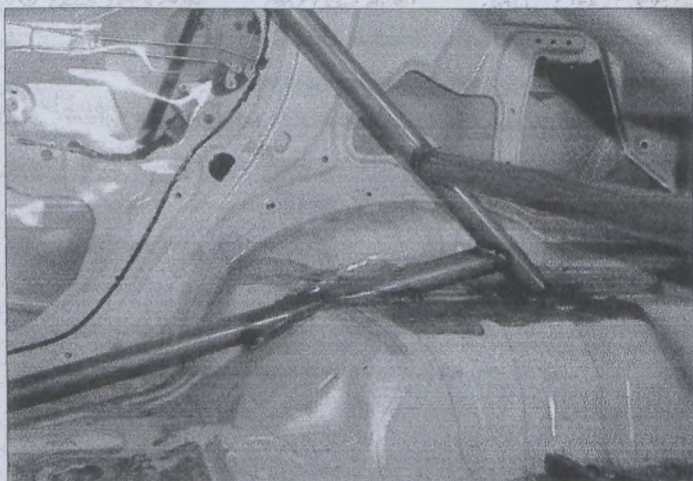
FOTÓK VAGY RAJZOK A KAROSSZÉRIÁHOZ VALÓ RÖGZÍTÉSÉRŐL:

PHOTOS OR DRAWINGS OF THE ATTACHMENTS ON THE BODY /
PHOTOS OUR DESSINS DES FIXATIONSSUR LA COQUE:

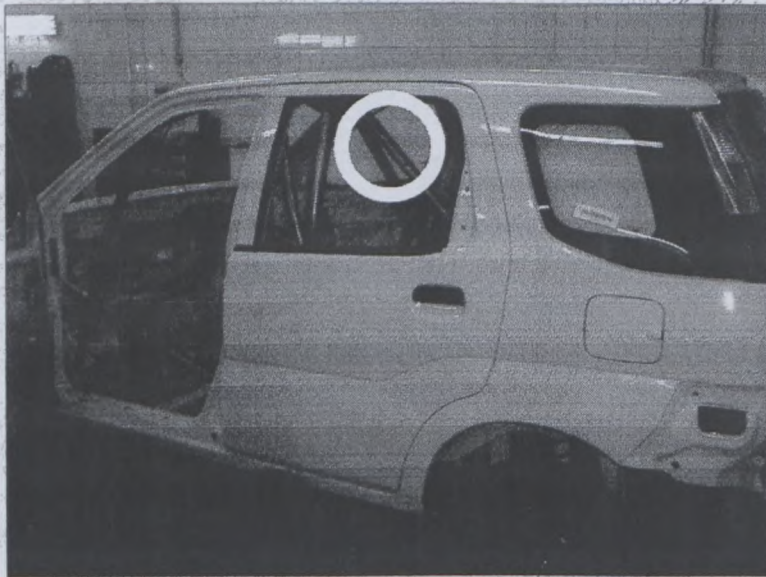


FOTÓK VAGY RAJZOK A KAROSSZÉRIÁHOZ VALÓ RÖGZÍTÉSÉRŐL:

PHOTOS OR DRAWINGS OF THE ATTACHMENTS ON THE BODY /
PHOTOS OUR DESSINS DES FIXATIONSSUR LA COQUE:



AZONOSÍTÓ TÁBLA ELHELYEZÉSE A BUKÓKETRECEN:



2003. 01. 01 - 2005. 05. 15.:



2005. 05. 15. -:





MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY ACÉLCSŐRE

CERTIFICATE ON PIPE TESTS

MB tel: 427-0699

Megrendelő Customer K.R.J-TEAM BT	Műbizonylat szabványszám standard number of the certification EN 10204 3.1.B.	Azonosító Number of certification S80013429							
Szállítólevél száma Number of dispatch note 307326	Vizsgálat tárgya: Object of testing: VN.HIDGENVONT ACÉLCSŐ NBK,XIV,								
Anyagminőség Tube quality ST 35	A cső mérete Size of tubes 45X2,5 X6000XMM	Mennyiség: Quantity: Darab Pieces Méter Metres Kg Kilos 12.40							
A csövek az alábbi szabvány előírásokat elégítik ki: The tubes correspond to the undermentioned standard: DIN 2391									
Rendelési szám: Number of order: 204888	Sorszám: Serial No.:								
A CSŐ ANYAGÁNAK JELLENZŐI: CHARACTERISTIC OF TUBE MATERIAL:									
Szakító vizsgálat Tensile test:	Vizsgálati szám Test No:	Ütőmunka Impact test:							
Próbaszám Sample No:	ReH N/mm	Rm N/mm	A %	Z %	Próbaszám Sample No:	Hőmérséklet C Temperature C	I	II	III
1	323	405	37.6						
						Víznyomáspróba Hydrostatic test			
Kémiai összetétel Chemical composition	Acél Adagszám Heat No	C%	Si%	Mn%	S%	P%			
	44088	0.100	0.210	0.430	0.011	0.009			
Egyébb vizsgálatok és megjegyzések: Other tests and remarks: TOMORSÉGI VIZSGÁLAT SBP 1925 SZERINT ELVÉGVEZVE.									

TOM-FERR RT.

Budapest, Hungary

Gyepsor u. 1

tel: 427-0699

tomferr@tomferr.hu

www.tomferr.hu

Igazoljuk, hogy a fenti csöveket megvizsgáltuk, és az megfelel a szerződésben foglaltaknak. A műbizonylatot másolni tilos! Csak a színes emblémás, kék tintával aláírt, eredeti bélyegzős műbizonylat érvényes, minden más érvénytelen.

We hereby certify, that the tubes described above have been tested and meet the terms of the contract. It is prohibited to copy the certificate. Only certificate with coloured logo, signed by blue ink and with original stamp is valid, otherwise it is invalid.

2004 NOV 09

Dátum/Date

Tom-Ferr RT
Minőségbiztosítás
H-1211 Bp., Győr

Műszaki ellenőrzés/Quality control office



MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY ACÉLCSŐRE

CERTIFICATE ON PIPE TESTS

MB tel: 427-0699

Megrendelő Customer K.R.J-TEAM BT		Műbizonylat szabványszám standard number of the certification EN 10204 3.1.B.				Azonosító Number of certification S80011677			
Szállítólevél száma Number of dispatch note 307326		Vizsgálat tárgya: Object of testing: VN.HIDEGBŐVONT ACÉLCSŐ NBK, KIV,							
Anyagminőség Tube quality ST 35		A cső mérete Size of tubes 38X2,5 X6500MM				Mennyiség: Quantity:			
		Darab Pieces		Méter Metres 12.42		Kg Kilos			
A csövek az alábbi szabvány előírásokat elégítik ki: The tubes correspond to the undermentioned standard: DIN 2391									
Rendelési szám: Number of order: 204888				Sorszám: Serial No.:					
A CSŐ ANYAGÁNAK JELLENZŐI: CHARACTERISTIC OF TUBE MATERIAL:									
Szakító vizsgálat Tensile test:			Vizsgálati szám Test No:			Ütőmunka Impact test:			
Próbaszám Sample No:	ReH N/mm	Rm N/mm	A %	Z %	Próbaszám Sample No:	Hőmérséklet C Temperature C	I	II	III
1	317	438	38.5						
						Víznyomáspróba Hydrostatic test			
Kémiai összetétel Chemical composition		Acél Adagszám Heart No	C%	Si%	Mn%	S%	P%	%	%
		40819	0.080	0.250	0.420	0.019	0.011		
Egyébb vizsgálatok és megjegyzések: Other tests and remarks: TOMŐRSÉGI VIZSGÁLAT SEP 1925 SZERINT ELVÉGBZVE.									

TOM-FERR RT.
Budapest, Hungary
Gyepsor u. 1.
tel: 427-0699
tomferr@tomferr.hu
www.tomferr.hu

Igazoljuk, hogy a fenti csöveket megvizsgáltuk, és az megfelel a szerződésben foglaltaknak. A műbizonylatot másolni tilos! Csak a színes emblémás, kék tintával aláírt, eredeti bélyegzős műbizonylat érvényes, minden más érvénytelen.

We hereby certify, that the tubes described above have been tested and meet the terms of the contract. It is prohibited to copy the certificate. Only certificate with coloured logo, signed by blue ink and with original stamp is valid, otherwise it is invalid.

2004 NOV 09

Tom Ferr Rt.
Minősegbiztosítás
H-1211 Bp., Gyepsor u.

Dátum/Date

Műszaki ellenőrzés/Quality control office



GAZDASÁGI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM
MINISTRY OF ECONOMY AND TRANSPORT
MAGYAR HEGESZTŐMINŐSÍTŐ TESTÜLET
HUNGARIAN BOARD FOR WELDING QUALIFICATION



Operatív szervezete: **MAGYAR HEGESZTÉSTECHNIKAI ÉS ANYAGVIZSGÁLATI EGYESÜLÉS**
 It's operative organisation: **HUNGARIAN ASSOCIATION OF WELDING TECHNOLOGY AND MATERIAL TESTING**

HEGESZTŐI MINŐSÍTÉSI BIZONYÍTVÁNY
Welder Approval Test Certificate

Megnevezés: **MSZ EN 287-1 135 T BW W02 wm t05 D57 PF ss nb**
 Designation

Gyártói hegesztési utasítás száma: **3601**
 Manufacturer's Welding Specification Reference No.
 A hegesztő neve: **Klppel Attila**
 Welder's name
 Születési hely, idő: **Szentendre, 1965.02.28**
 Date and place of birth
 Az azonosítás módszere: **FS-II 553114**
 Method of identification
 Munkáltató: **C.Z.J.Bt.**
 Employer
 Szabályzat/szabvány/: **MSZ EN 287-1**
 Code/Testing Standard
DIN EN 287-1

Magyar Hegesztőminősítő Testület
 Hungarian Board for Welding Qualification
 Hivatkozási szám: **01133601**
 Reference No.
 A hegesztő azonosító jele: **PM18**
 Welder's identification
 A minősítés időpontja: **2003.04.18**
 Date of examination
 A kibocsátás időpontja: **2003.04.29**
 Date of issue
 Érvényesség időpontja: **2005.04.18**
 Validity of approval until
 Hely: **Budapest**
 Location

AD Merkblatt HP3

Szakmai ismeretek: Megfelelt Job knowledge Acceptable	A próbadarab adatai Weld test details	Érvényességi tartomány Range of approval
Hegesztési eljárás Welding process	135	135
Lemez vagy cső Plate or pipe	T	T; P
Kötéstípus Joint type	BW	BW; FW
Anyagcsoport Parent metal group	W02 (13CrMo4)	W02; W01; W03
Hozaganyag típusa Filler metal type	WM (OK.Autr.13.12)	
Védőgázok Shielding gases	CO2	CO2
Segédanyagok Auxiliaries	-	
A próbadarab vastagsága (mm) Test piece thickness (mm)	5,0	3,0-tól 10,0-ig
A cső külső átmérője (mm) Pipe outside diameter (mm)	57,0	28,5-től 114,0-ig
Hegesztési helyzet Welding position	PF	PF; PA; PB; PD; PE
Gyökfírasztás hegfürdő megfírasztás Gouging, backing	ss nb	ss nb; ss mb; bs gg; bs ng

Egyéb információk a csatolt adatlapon és/vagy számú hegesztési utasításban
 Additional information is available on attached sheet and/or welding procedure specification No.

A vizsgálat elnevezése Type of test	Vizsgálati eredmény Test result Megfelelt/Nem szükséges Acceptable/Not required
Szemrevételezés Visual	Megfelelt
Radiográfia Radiography	Megfelelt
Mágnesporos Magnetic particle	Nem szükséges
Volyadékbetolások Dye penetrant	Nem szükséges
Makro Macro	Nem szükséges
Törés Fracture	Megfelelt
Hajlító Bend	Megfelelt
Kiegészítő* Additional tests	Nem szükséges

Vizsgabíró: **Német István**
 Examiner
 Száma/No.: **22**

[Signature]
 Aláírás/Signature

Minősítő Testület
 Test body

[Signature]
 Aláírás/Signature



* Külön adatlapot beiktatni, ha szükséges
 Append separate sheet if required

ZERTIFIKAT / SCHWEISSEPRÜFUNGSBESCHENIGUNG

1. **Bezeichnung:** EN 287-1 135-T-BW-W02 Wm 105-D47-ss-nb

2. **Hersteller/Schweißanweisung:** Seite von

3. **Beleg-Nr. (falls verfügbar):** 3601

4. **Prüf-Nr.:** 0036-EM-TUV-03-137-0115

5. **Name des Schweißers:** Kuppel, Anita (PK 94)

6. **Legitimation:** ES-P 55310

7. **Art der Legitimation:** Personalausweis

8. **Geldschein und Ort:** 26.2.1996 Szendrő

9. **Beschlag bei:** Csucs 291-KV Budapest

10. **Vorschrift / Prüfnorm:** EN 287-1 und AD 2000-H23

11. **Bemerkung:**

12. **Fachkunde / Bestanden:**

13. **Prüfdaten - Angaben:** **Geltungsbereich:**

14. **Schweißprozess:** 135 (MAG Metallaktivgasschweißen) 135

15. **Blech oder Rohr:** (Rohr)

16. **Näht:** BW (Stumpfnäht) BW-FW

17. **Werkstoffgruppe(n):** W02 W01 W02, W03 ohne Stähle nach HIP 3.1/2

18. **Art des Zusatzwerkstoffes:** Wm (mit Zusatzwerkstoff) Wm (gleichartige Zusätze)

19. **Bezeichnung:** EN 439-01 EN 439-01 Wm

20. **Schweißgas / Polier:**

21. **Hilfsstoffe:**

22. **Prüfstückdicke (mm):** 5,0 3,0 - 10

23. **Reihe (2 (außen) / mm):** 57,0 28,5 - 114

24. **Schweißpositionen:** PF (steigend) PA, PB, PD, PE, PF

25. **Auslagen / Badsicherung:** ss-nb teilweis ohne Badsicherung ss-nb, ss-nb, ts-ng, ts-gg

26. **Zusätzliche Hinweise:** Die Anforderungen der Druckgeräterichtlinie 97/23/EG Anhang 1, Ziffer 3.1.2, sind erfüllt.

27. **Name und Unterschrift:** Dipl.-Ing. Wolfgang

28. **Art der Prüfung:** Ja

29. **Bestanden / Anmerkungen:** Zertifikatsstelle für Personal

30. **Sichtprüfung:** Ja TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb GmbH

31. **Durchstrahlungsprüfung:** Ja Tag der Ausgabe: 2003-04-29

32. **Magnet / Farberkennung:** Ja Ort: Szendrő

33. **Mikroschicht:** Gültigkeit der Prüfung: 2005-04-29

34. **Bruchprüfung:**

35. **Biegeprüfung:**

36. **Zusatzprüfungen:** VERLÄNGERUNG DER PRÜFUNG DURCH BESTÄTIGUNG DES (R) ARBEITGEBER(S) ODER AUFSICHTSPERSON

37. **Falls notwendig: Angeben auf Zusatzblatt:** Datum: Unterschrift: Dienststellung oder Titel:

38. **VERLÄNGERUNG DER PRÜFUNG DURCH PRÜFSTELLE:**

39. **Datum / Unterschrift / Dienststellung oder Titel:**

40. **EM-TUV Bayern Kft. Dozsa György Ut 26. H-2000 Szendrő. Tel: 0036-26-501140 Fax: 0036-26-501141**



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5686

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE N
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP N

Véhicule : Constructeur
Vehicle : Manufacturer

MAGYAR SUZUKI CORPORATION

Modèle et type
Model and type

IGNIS

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from

01 SEP. 2005

IMPORTANT :

La présente fiche comporte toutes les informations complémentaires à la fiche d'homologation de base Groupe A pour la participation du véhicule en Groupe N. En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche est à prendre en considération pour le Groupe N.

IMPORTANT :

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Group N.

1. GENERALITES / GENERAL

103. Cylindrée

Cylinder capacity **1490.9** cm³

Cylindrée corrigée

Corrected cylinder capacity _____ x _____ = **XXXX** cm³

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

201. Poids minimum

Minimum weight **960** kg

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue / Ouverture du passage de roue

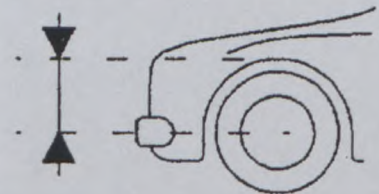
Minimum height center hub / Wheel arch opening

a) Avant

Front **320** mm

b) Arrière

Rear **320** mm



207. Voie maximum

Maximum track

a) Avant

Front **1420** mm

b) Arrière

Rear **1410** mm

Fédération Internationale de l'Automobile
Chemin de Blondonnet, 2
CH-1216 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
Model **IGNIS**

N-5686

3. MOTEUR / ENGINE

302. Nombre de supports
Number of supports **3**

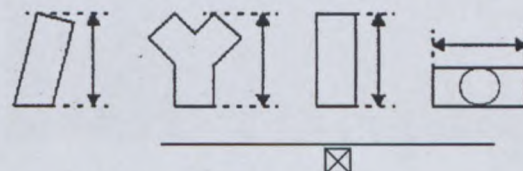
308. Volume minimum total d'une chambre de combustion
Total minimum volume of a combustion chamber **43.85** cm³

309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse
Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head **28.4** cm³

310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)
Maximum compression ratio (in relation with the unit) **9.5** : 1

311. Hauteur minimum du bloc-cylindres
Minimum height of the cylinder block **266.5** mm

selon dessin
according to drawing



313. Chemises
Sleeves

b) Matériau
Material **Cast iron**

317. Piston
Piston

a) Matériau
Material **Aluminium alloy**

b) Nombre de segments
Number of rings **3**

c) Poids minimum
Minimum weight **335** g

d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown **30.4** +/- 0.1 mm

e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc cylindre
Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block **-0.3** +/- 0.15 mm

f) Volume de l'évidement du piston
Piston groove volume **5.6** +/- 0.5 cm³

AA) Piston
Piston



319. Vilebrequin
Crankshaft

i) Diamètre maximum des manetons
Maximum diameter of crank pins **42** mm

321. Culasse
Cylinderhead

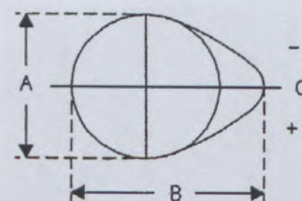
c) Hauteur minimum
Minimum height **127** mm

d) Endroit de la mesure
Where measured **Front head gasket installed surface to head cover**

322. Epaisseur du joint de culasse serré
Thickness of tightened cylinderhead gasket **0.7** +/- 0.2 mm

Marque **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle **IGNIS**
 Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Model **IGNIS**

325. Arbre à cames a) Diamètre des paliers
 Camshaft Diameter of bearings **#1:27.0/#2,#3,#4,#5:23.0** mm
- g) Dimensions de la came Admission A = **37.0** +/- 0.1 mm
 Cam dimensions Intake B = **45.5** +/- 0.1 mm
 Echappement A = **37.0** +/- 0.1 mm
 Exhaust B = **44.5** +/- 0.1 mm



Note : Les tolérances s'appliquent avec le même signe pour A et B
 The tolerances must be used with the same sign for A and B

326. Distribution : a) Jeu théorique de distribution Admission **0.20** mm Echappement **0.30** mm
 Timing : Theoretical clearance for valve timing Intake **0.20** mm Exhaust **0.30** mm
- d) Levée de came en mm (arbre démonté)
 Cam lift in mm (dismounted camshaft) (dessin / drawing Art. 325)

ADMISSION / INTAKE				ECHAPPEMENT / EXHAUST			
Angle de Rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)	Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)	Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)	Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.1 mm) / Lift in mm (+/- 0.1 mm)
0	8.5			0	7.5		
-5	8.1	+5	8.1	-5	7.1	+5	7.1
-10	7.2	+10	7.2	-10	6.0	+10	6.0
-15	5.9	+15	5.9	-15	4.8	+15	4.8
-30	2.6	+30	2.6	-30	2.0	+30	2.0
-45	0.9	+45	0.9	-45	0.7	+45	0.7
-60	0.3	+60	0.3	-60	0.3	+60	0.3
-75	0.1	+75	0.1	-75	0.1	+75	0.1
-90	0	+90	0	-90	0	+90	0
-105	0	+105	0	-105	0	+105	0
-120	0	+120	0	-120	0	+120	0
-135	0	+135	0	-135	0	+135	0
-150	0	+150	0	-150	0	+150	0

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.
 A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

- e) Levée maximum des soupapes
 Maximum valve lift

	Levée maximum Maximum valve lift
Admission / Intake	8.3 +/- 0.2 mm
Echappement / Exhaust	7.2 +/- 0.2 mm

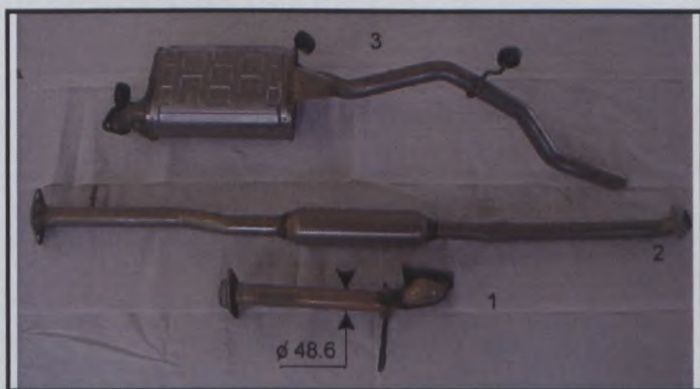
avec jeu selon Art. 326a

with clearance according to Art. 326a

Marque **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle **IGNIS**
 Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Model **IGNIS**

327. **Admission** h) Nombre de ressorts par soupape **1**
Intake Number of springs per valve
- i) Caractéristiques des ressorts
 Spring characteristics
- Sous une charge de **35.3** kg, la longueur max. du ressort est de **23.5** mm
 Under a load of kg, the max. length of the spring is mm
- k) Diamètre extérieur des ressorts **23.1** +/- 0.2 mm l) Nombre de spires des ressorts **7.3**
 External diameter of the springs Number of spring coils
- m) Diamètre du fil des ressorts **3.1** +/- 0.1 mm n) Longueur libre max. des ressorts **36.8** mm
 Diameter of spring wire Max. free length of the springs
328. **Echappement** i) Nombre de ressorts par soupape **1**
Exhaust Number of springs per valve
- k) Caractéristiques des ressorts
 Spring characteristics
- Sous une charge de **35.3** kg, la longueur max. du ressort est de **23.5** mm
 Under a load of kg, the max. length of the spring is mm
- l) Diamètre extérieur des ressorts **23.1** +/- 0.2 mm m) Nombre de spires des ressorts **7.3**
 External diameter of the springs Number of spring coils
- n) Diamètre du fil des ressorts **3.1** +/- 0.1 mm o) Longueur libre max. des ressorts **36.8** mm
 Diameter of spring wire Max. free length of the springs
- p) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux **48.6** mm +/- 5%
 Diameter of pipe between manifold and first silencer

BB) Echappement complet
 Complete exhaust system



329. **Système anti-pollution**
Anti-pollution system

- a) oui / yes non / no

b) Description
 Description

Catalytic converter

330. **Système d'allumage**
Ignition system

- a) Type **Transistorized, mapped, integrated coils**

d) Nombre de bobines **2**
 Number of coils

Marque **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle **IGNIS**
 Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Model **IGNIS**

331. **Système de refroidissement**
 Cooling system Capacité
 Capacity **4.5** l
332. **Ventilateur de refroidissement**
 Cooling fan a) Nombre
 Number **1** b) Diamètre de l'hélice
 Diameter of the screw **320** mm
- c) Matériau de l'hélice
 Material of the screw **Plastics** d) Nombre de pales
 Number of blades **7**
- e) Type d'entraînement
 Type of drive **Electrical** f) Ventilateur débrayable
 Automatic cut in

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> non no
--	------------------------------------
333. **Système de lubrification**
 Lubrication system c) Capacité totale
 Total capacity **3.6** l
- d) Refroidisseur(s) d'huile
 Oil cooler(s)

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

 Nombre
 Number **XXXX**
- e) Emplacement du(des) refroidisseur(s)
 Location of the cooler(s) **XXXX** f) Type du(des) refroidisseur(s)
 Type of the cooler(s) **XXXX**

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. **Réservoir**
 Fuel tank d) Capacité totale
 Total capacity **41** l e) Emplacement des orifices
 Filler hole locations **Left hand rear fender**
402. **Pompe(s) à essence**
 Fuel pump(s) a)

<input checked="" type="checkbox"/> Electrique Electrical	<input type="checkbox"/> Mécanique Mechanical
--	--

 b) Nombre
 Number **1**
- c) Marque et type
 Make and type **VDO, Impeller** d) Emplacement
 Location **In fuel tank**
- e) Débit maximum
 Maximum flow **1.4** l / mn à
 l/mn at **294** t/mn
 kPa

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. **Batterie(s)**
 Batterie(s) c) Emplacement
 Location **Engine compartment**
502. **Génératrice(s)**
 Generator(s) a) Nombre
 Number **1** b) Type
 Type **Alternator**
- c) Système d'entraînement
 Drive system **Belt** d) Puissance nominale
 Nominal power **840** watts
503. **Phares escamotables**
 Retractable headlights a)

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

 b) Système de commande
 Control system **XXXX**

Marque **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle **IGNIS**
 Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Model **IGNIS**

6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

602. Embrayage a) Type **Dry single plate** d) Diamètre du(des) disque(s) **190** +/- 2 mm
 Clutch Type **Dry single plate** Diameter of the plate(s)

CC) Embrayage
Clutch



603. Boîte de vitesses Gearbox

h) Refroidisseur d'huile oui non Type **XXXX**
 Oil cooler yes no Type

604. Boîte de transfert / différentiel central Transfer box / central differential

e) Répartition du couple e1) Avant **XXXX** % Arrière **XXXX** % e2) Nombre de dents **XXXX**
 Torque distribution Front Rear Number of teeth

f) Type de limitation de différentiel central **XXXX**
 Type of central differential limitation

605. Couple final Final drive

d) Type de limitation de différentiel **XXXX**
 Type of differential limitation

f) Refroidisseur d'huile oui non
 Oil cooler yes no

Type **XXXX**
 Type

	Avant / Front	Arrière / Rear
d) Type de limitation de différentiel Type of differential limitation	XXXX	XXXX
f) Refroidisseur d'huile Oil cooler	<input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non yes no	<input type="checkbox"/> oui <input checked="" type="checkbox"/> non yes no
Type Type	XXXX	XXXX

Marque
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION**

Modèle
Model **IGNIS**

N-5686

7. SUSPENSION / SUSPENSION

702. Ressorts hélicoïdaux Helical springs

- a) Matériau
Material

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>Steel</u>	<u>Steel</u>

703. Ressorts à lames Leaf springs

- a) Matériau de lame maîtresse
Material of main leaf
- Matériau de 2e lame
Material of 2nd leaf
- Matériau de 3e lame
Material of 3rd leaf
- Matériau de 4e lame
Material of 4th leaf
- Matériau de 5e lame
Material of 5th leaf
- Matériau de lame auxiliaire
Material of auxiliary leaf

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>
<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>
<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>
<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>
<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>
<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>

704. Barres de torsion Torsion bars

- c) Matériau
Material

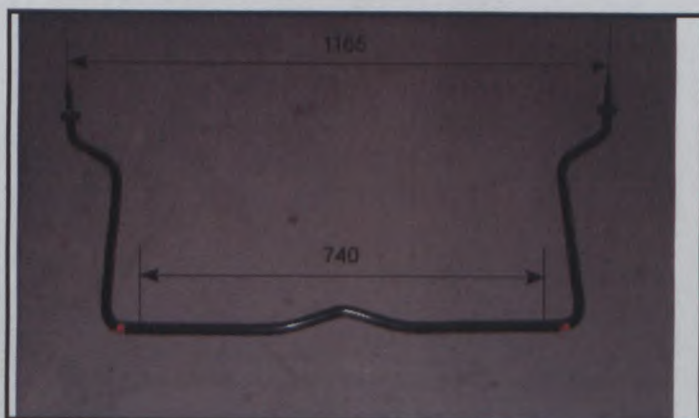
Avant / Front	Arrière / Rear
<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>

706. Stabilisateur Stabiliser

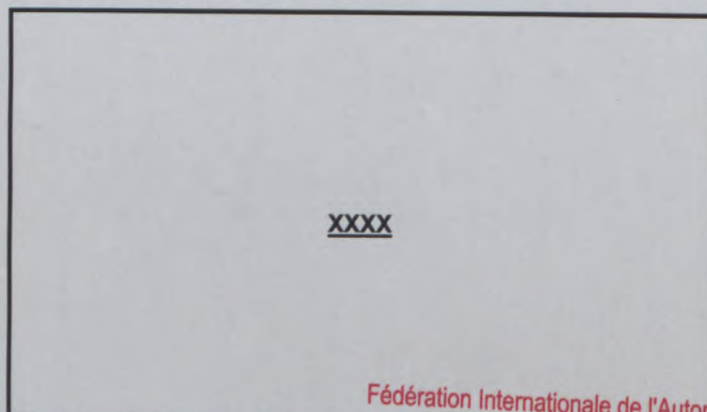
- a) Longueur efficace
Effective length
- b) Diamètre efficace
Effective diameter
- c) Matériau
Material

Avant / Front	Arrière / Rear
<u>740</u> mm +/- 1%	<u>XXXX</u> mm +/- 1%
<u>22.0</u> mm	<u>XXXX</u> mm
<u>Steel</u>	<u>XXXX</u>

XI) Dessin ou photo du stabilisateur avant
Drawing or photo of front stabiliser



XI) Dessin ou photo du stabilisateur arrière
Drawing or photo of rear stabiliser



Marque / Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle / Model **IGNIS**

N-5686

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

	Avant / Front	Arrière / Rear	Secours / Spare
801. Roues / Wheels			
a) Diamètre / Diameter	<u>14</u> "	<u>14</u> "	<u>14</u> "
	<u>355.6</u> mm	<u>355.6</u> mm	<u>355.6</u> mm
b) Largeur / Width	<u>5</u> "	<u>5</u> "	<u>5</u> "
	<u>127.0</u> mm	<u>127.0</u> mm	<u>127.0</u> mm

802. Emplacement de la roue de secours / Location of the spare wheel

Luggage compartment

EE) Roue de secours dans son emplacement / Spare wheel in its location



9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur / Interior

c) Climatisation / Air conditioning oui / yes non / no

d) Sièges / Seats

d1) Type des sièges arrière / Type of rear seats Bench

d2) Appuie-tête / Headrest

	Avant / Front	Arrière / Rear
d2) Appuie-tête / Headrest	<input checked="" type="checkbox"/> oui / yes <input type="checkbox"/> non / no	<input checked="" type="checkbox"/> oui / yes <input type="checkbox"/> non / no

d4) Siège arrière rabattable / Rear seat can be folded

oui / yes non / no

e) Plaque arrière / Rear ledge

oui / yes non / no

e1) Matériau / Material XXXX

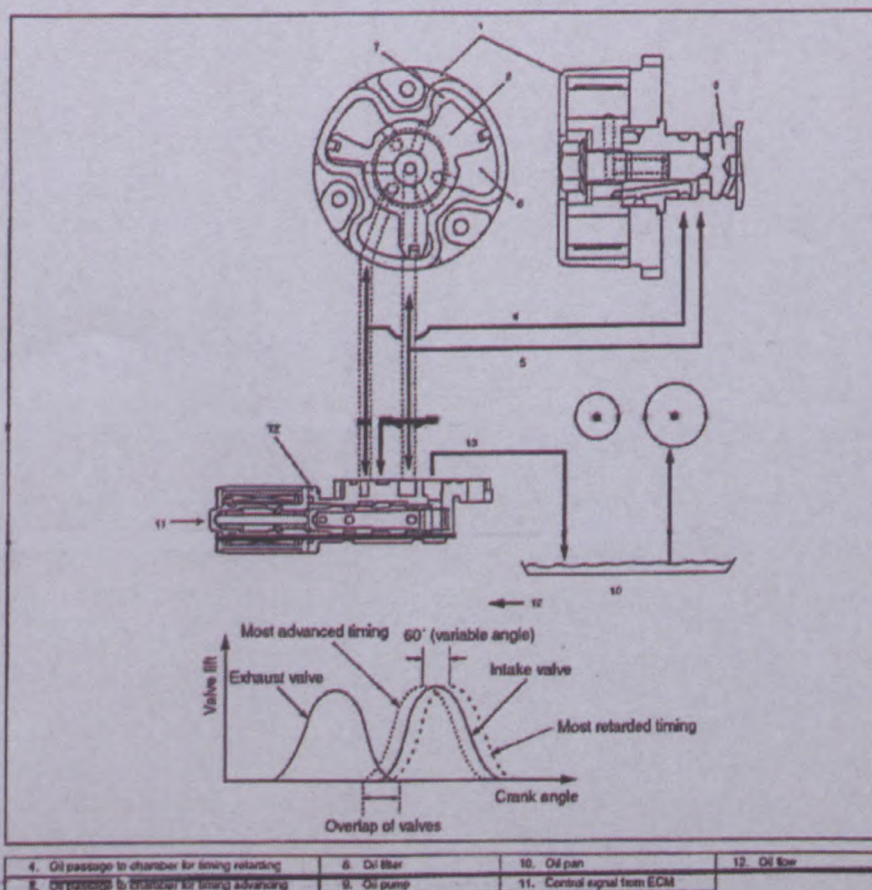
902. Extérieur / Exterior

n) Essuie-glace arrière / Rear wiper oui / yes non / no

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION**1) Engine****325.Camshaft: VVT system****VVT(Variable Valve Timing)System**

The VVT system is an electronic control system which continuously vary and optimize the intake valve timing in response to the engine operating condition.

The optimized intake valve timing produce such an air intake with high efficiency that both the higher power generation and lower fuel consumption can be attained in the whole engine speed range from low to high. In the area of the average engine load, low emission of nitrogen oxides (NOx) and high fuel efficiency can also be attained by making the valve opening overlap between the intake and exhaust valves longer.



For the brief of the system operation, the intake valve timing is varied by the cam timing sprocket (1) which varies the rotational phase between the intake camshaft (3) and sprocket. The rotor (2) in the cam timing sprocket is actuated by switching or adjusting the hydraulic pressure applied to the chambers for the timing advancing (7) and/or retarding (6). To switch or adjust the hydraulic pressure appropriately, ECM operates the oil control valve (12) with detecting the engine speed, intake air value, throttle opening, engine coolant temperature and camshaft position (angle).



FEDERATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N-5686

Groupe

Group

N

Extension N°

01/01 VO

NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION
NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION HOMOLOGATION EXTENSION FORM

- ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type **VO** Variante option / Option variant
- ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type **VP** Variante de Production / Production variant
- VF** Variante de fourniture / Supply variant **ER** Erratum / Erratum

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

MAGYAR SUZUKI CORPORATION

Modèle et type

Model and type

IGNISHomologation valable à partir du
Homologation valid as from**01 FEV 2006**

Page or ext.	Article	Description																																															
	603.	e,Rapports (Boite de vitesses) Ratios (Gearbox)																																															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="2">Manuelle / Manual</th> <th rowspan="2">Cons tant</th> <th rowspan="2">Syn- chro</th> </tr> <tr> <th>Nombre de dents Number of teeth</th> <th>Rapport Ratio</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td><u>39/11</u></td> <td><u>3.545</u></td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td><u>40/21</u></td> <td><u>1.904</u></td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td><u>38/27</u></td> <td><u>1.407</u></td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td><u>33/31</u></td> <td><u>1.064</u></td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td><u>31/35</u></td> <td><u>0.885</u></td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td><u>XXXX</u></td> <td><u>XXXX</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AR / R</td> <td><u>39/25 x 25/12</u></td> <td><u>3.250</u></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Constante Constant</td> <td><u>XXXX</u></td> <td><u>XXXX</u></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Manuelle / Manual		Cons tant	Syn- chro	Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio	1	<u>39/11</u>	<u>3.545</u>		X	2	<u>40/21</u>	<u>1.904</u>		X	3	<u>38/27</u>	<u>1.407</u>		X	4	<u>33/31</u>	<u>1.064</u>		X	5	<u>31/35</u>	<u>0.885</u>		X	6	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>			AR / R	<u>39/25 x 25/12</u>	<u>3.250</u>			Constante Constant	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>		
	Manuelle / Manual			Cons tant	Syn- chro																																												
	Nombre de dents Number of teeth	Rapport Ratio																																															
1	<u>39/11</u>	<u>3.545</u>		X																																													
2	<u>40/21</u>	<u>1.904</u>		X																																													
3	<u>38/27</u>	<u>1.407</u>		X																																													
4	<u>33/31</u>	<u>1.064</u>		X																																													
5	<u>31/35</u>	<u>0.885</u>		X																																													
6	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>																																															
AR / R	<u>39/25 x 25/12</u>	<u>3.250</u>																																															
Constante Constant	<u>XXXX</u>	<u>XXXX</u>																																															

Federation Internationale de l'Automobile
Chemin de Binjonnet, 2
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque

Make MAGYAR SUZUKI CORPORATION

Modèle

Model IGNIS**N-5686**

Extension N°

01/01 VO

Page or ext.	Article	Description
	605.	<p>Couple final Final drive</p> <p>b, Rapport Ratio <u>4.235</u></p> <p>c, Nombre de dents Number of teeth <u>72 / 17</u></p> <p>d, Type of differential limitation Photo 6.1 : Mechanical (Friction disk) limited slip differential for front (dismounted) Photo 6.2 : Mechanical (Friction disk) limited slip differential for front (disassemble) Drawing 6.6 : Mechanical (Friction disk) limited slip differential for front cam angle Number of plates: <u>6</u></p>
	606.	<p>Shafts</p> <p>Photo 6.3 : Driveshaft LH Photo 6.4 : Driveshaft RH Photo 6.5 : Shaft assy</p>

Fédération Internationale de l'Automobile
 Chemin de Blandonnet, 2
 CH-1215 GENEVE 15
 Tél.: 41 22 544 44 00
 Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Modèle **IGNIS**
Make **MAGYAR SUZUKI CORPORATION** Model **IGNIS**

Homologation N°

N-5686

Extension N°

01/01 VO

PHOTO N° 6.1



PHOTO N° 6.2

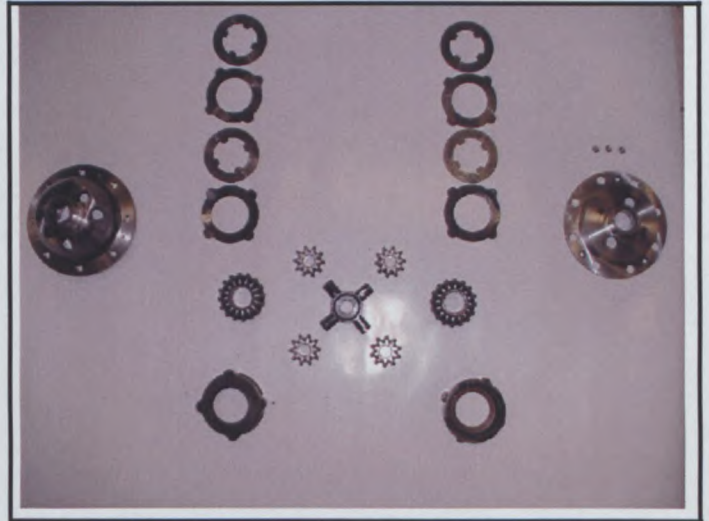


PHOTO N° 6.3

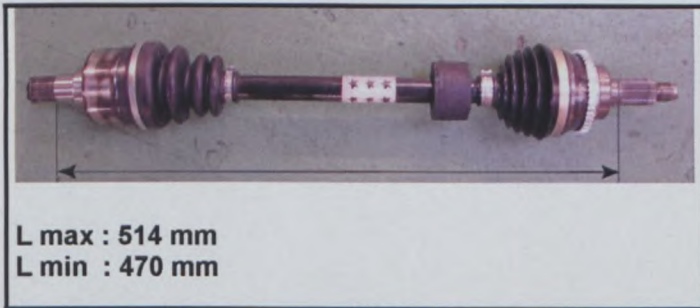


PHOTO N° 6.4

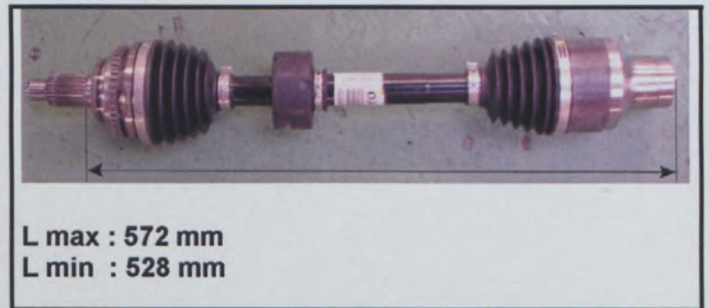
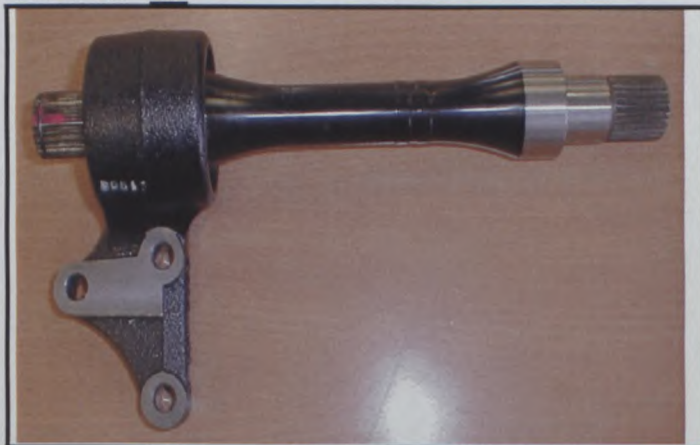


PHOTO N° 6.5



DRAWING N° 6.6

